



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

COMUNICADO DE PRENSA

11 de marzo, 2010

CONTACTO:

Randy Smith

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 389-3386

NOTICIAS DEL SFWMD

Portal: www.sfwmd.gov/news

Twitter: twitter.com/sfwmd

El Sur de la Florida Pasa a la Conservación de Agua Durante Todo el Año

En vigor a partir del lunes los límites permanentes de la irrigación de ornamentales

[\(Oprima la fotografía\)](#)

West Palm Beach, FL – Medidas generalizadas de conservación de agua para todo el año que ayudarán a proteger los recursos hídricos del sur de la Florida hacia el futuro, entran en vigor el lunes, 15 de marzo, con el inicio de límites permanentes en la irrigación de ornamentales en todo el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés). La Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida votó hoy para rescindir las restricciones de emergencia que habían estado en vigor durante todas las condiciones de escasez de agua, de manea que las nuevas y permanentes medidas de conservación puedan iniciarse.

“El cambio de las restricciones de emergencia para la irrigación de ornamentales a las medidas de conservación de agua durante todo el año marca un giro histórico para el sur de la Florida,” dijo el Presidente de la Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida, Eric Buermann. “La conservación de agua en nuestra región no puede seguir siendo una reacción a la adversidad a corto plazo. La conservación se ha convertido en un estrategia positiva para proteger los recursos hídricos para el beneficio a largo plazo de nuestro medio ambiente y nuestras comunidades.”

Desarrollada con la participación de los usuarios de agua en toda la región después de más de dos años y 30 talleres públicos, la regla limita la irrigación de ornamentales existentes a dos días a la semana. Una disposición en la regla permite la irrigación de tres días a la semana en condados al sur del Lago Okeechobee, incluyendo los condados Broward, Collier, Glades, Hendry, Lee, Martin, Miami-Dade, Monroe, Palm Beach y St. Lucie.

Los residentes y negocios en muchas áreas no notarán cambio alguno en sus horarios de irrigación siguiendo la transición de las restricciones de emergencia a la Regla de Irrigación de Ornamentales para todo el Año. Características de la regla de todo el año incluye:

- Riego de 2 días a la semana en los condados Charlotte, Highlands, Okeechobee, Orange, Osceola y Polk. Por ordenanza local, los residentes y negocios en el Condado Orange No incorporado deberían seguir la regla de irrigación de ornamentales del Distrito de Administración del Agua del Río St. Johns, la cual limita la irrigación a un día a la semana después que finalice el horario de Ahorro de Luz Solar.
- Opciones para el riego de 3 días a la semana, a menos que existan ordenanzas locales más restrictivas en vigor, en los Condados Broward, Collier, Glades, Hendry, Lee, Martin, Miami-Dade, Monroe, Palm Beach y St. Lucie.
- Las ordenanzas locales pueden limitar la irrigación a dos días a la semana en los condados Miami-Dade, Broward y partes no incorporadas de Lee y en la Ciudad de Cape Coral.
- Ninguna irrigación, excepto la descrita a continuación, en cualquier día entre las 10 a.m. y 4 p.m.
- La irrigación utilizando agua recuperada, sistemas de recolección de lluvia y varios métodos de bajo volumen – tales como la micro-irrigación, riego con un contenedor y riego manual con una manguera que tenga boquilla de cierre automático – puede llevarse a cabo en cualquier momento.
- Días adicionales de riego están contemplados después de la instalación de nuevos céspedes y ornamentales hasta por 90 días.
- El Distrito puede otorgar variantes a los usuarios de tecnologías de irrigación “inteligente” descrita en la Ley del Senado 494, aprobada por la Legislatura de la Florida en el 2009.

La Regla de Irrigación de Ornamentales para todo el Año provee a los gobiernos locales con la flexibilidad para adoptar ordenanzas para la irrigación de ornamentales más estrictas a su discreción, basado en las demandas locales de agua, limitaciones del sistema o disponibilidad del recurso.

La Regla de Irrigación de Ornamentales para todo el Año está diseñada para limitar el uso de agua en el sur de la Florida – el más alto en el estado a un estimado de 179 galones por persona por día. La irrigación exterior cuenta por hasta la mitad de toda el agua potable producida dentro de la región. Hasta un 50 por ciento del agua aplicada a los céspedes se pierde por la evaporación y la escorrentía sin ningún beneficio para el ornamental.

El Distrito estima que la implementación de la Regla de Irrigación de Ornamentales para todo el Año pueda reducir la demanda general de agua potable de un 5 a un 10 por ciento, basado en un estudio reciente del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida de las reducciones de la demanda regional experimentada durante la escasez de agua del 2007-2009. Bajo un horario de riego de dos días a la semana, los 44 servicios públicos más grandes en el Distrito ahorraron un estimado de 138 millones de galones de agua por día en un periodo de seis meses durante la emergencia de la escasez de agua.

Rescindiendo las Restricciones de Emergencia

La decisión de terminar con las restricciones de emergencia para la irrigación de ornamentales refleja el mejoramiento de las condiciones de agua desde el final de registro de la estación seca del 2008-2009. El patrón del clima de El Niño ha traído lluvia superior al promedio durante la actual estación seca, y los niveles de agua subterránea en la mayor parte del Distrito están normales o más arriba de lo normal para esta época del año.

Durante la estación seca del 2009-2010, el Distrito ya había recibido más del doble de la lluvia comparado con la estación seca del año pasado, la cual fue el periodo de los seis meses más secos en la historia del sur de la Florida basado en los registros que datan de 1932. El nivel del agua en el Lago Okeechobee está casi un pie más alto que lo que estaba en esta época el año pasado.

Aunque algunos residentes y negocios pueden regar tres días a la semana bajo la nueva regla, dos días de irrigación es a menudo más que suficiente para los céspedes y los ornamentales del sur de la Florida, los cuales típicamente necesitan solamente de tres cuartos a una pulgada de agua a la semana. La irrigación puede que no sea necesaria si cae suficiente lluvia durante la semana. Además, el riego menos frecuente ayuda a acondicionar la hierba para un desarrollo más profundo, raíces más fuertes, creando un césped más saludable, más tolerante a las sequías que puede responder mejor a los tiempos secos.

“Los residentes del sur de la Florida y los negocios han aprendido de las recientes sequías muchas lecciones importantes acerca de la conservación de agua,” dijo la Directora Ejecutiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Carol Ann Wehle. “La continuación del proceso educativo durante condiciones más favorables es crucial para el éxito futuro de la Regla de Irrigación de Ornamentales para todo el año y otros pasos para la conservación agua dados por el Distrito.”

La Regla de Irrigación de los Ornamentales para todo el Año es un componente del Programa Integral para la Conservación de Agua del Distrito, aprobado por la Junta Directiva en septiembre del 2008 para fomentar un uso más responsable de los recursos hídricos en todo el sur de la Florida. Numerosos participantes trabajaron con el Distrito para definir reglas específicas, programas basados en incentivos y voluntarios y una educación profunda y planes de mercadeo que ayudar a fomentar la ética de conservación durante todo el año.

Declaraciones de Apoyo

“El Condado Broward está gustoso de haber tomado el rol de liderazgo en el área de la conservación de agua al adoptar un regla de irrigación de dos veces a la semana. Nuestra nueva ley imita cuidadosamente la orden de emergencia de la escasez de agua del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida,” dijo Kristin Jacobs, Comisionada del Distrito 2 del Condado Broward. “Nuestro suministro de agua es limitado y si no cambiamos nuestras prácticas de uso de agua pagaremos muy caro en el futuro. La conservación de agua es crítica para cumplir con nuestras necesidades de suministro de agua a largo plazo.”

“Yo deseo felicitar al Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida por la implementación de las medidas de conservación de agua para todo el año, pero quisiera instar a un riego de dos días a la semana en el sur de la Florida como un esfuerzo para conservar agua en

el futuro, “dijo Karen Marcus, Comisionada del Distrito 1 del Condado Palm Beach. “También deseo expresar mi agradecimiento al Distrito por trabajar con los gobiernos locales en este tema.”

Para detalles acerca del Programa Integral para la Conservación de Agua y consejos para el ahorro, por favor visite www.savewaterfl.com. Más información acerca de la Regla de Irrigación de Ornamentales para todo el Año, incluyendo cuales días de la semana es permitida la irrigación, está disponible en www.sfwmd.gov/2days.

###

Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.